Образ читателя в романе Е. Г. Водолазкина «Лавр»

Чжао Пань

Аспирантка Санкт-Петербургского государственного университета, Санкт-Петербург, Российская Федерация

Аннотация: В статье рассматриваются механизмы конструирования образа имплицитного читателя в романе Е. Водолазкина «Лавр» сквозь призму нарративных стратегий. Анализируется специфика коммуникативного договора между текстом и реципиентом. Установлено, что читательская позиция формируется как динамическое взаимодействие археолога культуры, экзегета парадоксов и антрополога духовности, что определяет многослойность восприятия произведения.

Ключевые слова: образ читателя, Е.Г.Водолазкин, «Лавр», экспрессивность высказывания

В одном интервью Е.Водолазкин отметил, что «у меня многие герои не героические, даже те, кто не подпадает под определение маленького человека <......> Сейчас пришло в голову сравнение: когда начинают обследовать затонувшие суда, спускают под воду видеокамеру, она что-то снимает, но по своей природе она совсем не героическая. Это всего лишь глаз наблюдателя. В моем случае наблюдает читатель, а я оперирую камерой. Для меня это способ бросить взгляд на жизнь, которая проходит через героя». [Водолазкин, 2022]. Выбор материала обусловлен интересом к языку популярного писателя, чьи произведения известны не только в России, но и в Китае. Объект исследования — языковые единицы различных уровней (лексические: оценочные существительные и прилагательные, глаголы, передающие эмоциональное состояние; синтаксические: описательные и уточняющие обороты, предложения различных типов, экспрессивные синтаксические конструкции и некоторые другие единицы. [Виноградов:92]

Синтаксическая организация текста в романе Евгения Водолазкина «Лавр» играет ключевую роль в формировании образа читателя и способствует глубокому восприятию произведения. Автор мастерски использует метод смещения временных слоев, и синтаксическая структура текста становится важным инструментом реализации этого приёма. Например, в тех частях романа, где повествование происходит в старорусском временном контексте, синтаксис отличается простотой и прямолинейностью: предложения короткие, часто двухкомпонентные сложные, что передает дух той эпохи. [Калинина: 35-39]

"*Он пошел к ней. Она сидела у окна. Руки у неё были красные от работы."*

Эти несколько предложений очень краткие, прямо передают событие, использованы простые повествовательные структуры, а действия разделены, каждое предложение прямо описывает одно действие или состояние. Такая структура отражает прямолинейность и простоту времени XV века, без сложных стилистических приёмов. Основными средствами связи предложений становятся личные и притяжательные местоимения, а также сочинительные союзы, что усиливает ощущение простоты и непосредственности речи. Однако по мере сдвига во временных слоях, синтаксис и пунктуационно-графическое оформление текста изменяются, становясь более современными или близкими к современному стилю. Эти преобразования создают особую динамику текста и позволяют читателю ощущать переход от одной эпохи к другой. Читатель оказывается вовлеченным в процесс адаптации, стремясь понять и уловить изменения в языке и структуре повествования. Это не только усиливает эффект присутствия в разных временных слоях, но и делает читательский опыт более активным и осознанным.

Роль читателя в интерпретации текста в романе Евгения Водолазкина «Лавр» является одной из центральных тем произведения. Автор создает образ читателя как активного соавтора, чья задача не ограничивается лишь восприятием текста, но и заключается в глубоком осмыслении и интерпретации множества культурных и исторических элементов. Водолазкин насыщает произведение архаическими языковыми средствами, такими как медицинская и фитонимическая лексика, что требует от читателя значительных знаний в области древнерусской культуры, медицины и ботаники. Например, описание медицинских практик XV века, использующих травы и средства народной медицины, может быть понято лишь в контексте исторического фона, что требует от читателя определённой подготовленности. В подобной ситуации роль читателя заключается не только в распознавании лексических особенностей, но и в том, чтобы осмыслить их значение в рамках исторической эпохи, для которой эти знания были неотъемлемой частью повседневной жизни. Аналогично, использование топонимов и названий растений также обогащает восприятие текста, позволяя читателю глубже войти в мир романа. Знание культурных и географических особенностей того времени дает возможность лучше понять мотивы героев и особенности их взаимоотношений с окружающим миром.

*Медицинская лексика*: В романе описываются медицинские практики XV века, использующие травы и средства народной медицины. Например, упоминаются такие травы, как «чабрец», «полынь» и «ромашка», которые использовались для лечения различных заболеваний. Эти знания могут быть поняты лишь в контексте исторического фона, что требует от читателя определённой подготовленности.

Заключение. Образ читателя в романе Е.Г. Водолазкина «Лавр» играет ключевую роль в формировании глубокого взаимодействия между автором и аудиторией. Для того чтобы по-настоящему проникнуться значением произведения, читателю необходимо учитывать социальный, религиозный и временной контекст XV века. Важным аспектом является также синтаксическая структура текста, использование образов и символов, а также активное участие читателя в интерпретации произведения. Все эти элементы позволяют автору создать произведение, которое оказывает мощное эстетическое и духовное воздействие на читателя.

Литература

1. Виноградов, В. В. "Стилистика. Теория поэтической речи. Поэтика". 1962.
2. Водолазкин, Е. Г. "Лавр". Москва: Издательство АСТ, 2012.
3. Калинина Н. В. Смешение разностилевых элементов языка как средство характеристики персонажа (по роману Е. Г. Водолазкина «Лавр») // С: 35-39.
4. Эко У. Роль читателя. М.: Изд-во РГГУ, 2005. 501 с.